

Lietošanas instrukcija

Produkta apraksts:

Futurabond U ir dentālais adhezīvs, izmantojams kopā ar plombēšanas, zobu kroņa veidošanas vai nostiprināšanas materiāliem, kas izgatavoti uz metakrilātu bāzes. To var izmantot gan bez kodināšanas ar fosforskābi (paškodināšana), gan arī kodinot zoba cieto substanci ar fosforskābi (selektīvā emaljas kodināšana vai pilnā kodināšana).

Pielietojuma:

[A1] Adhezīvs tiešajām restaurācijām un visu klašu kavitātēm ar gaismā cietējošiem kompozītmateriāliem / kompomēriem / Omocer® uz metakrilātu bāzes.

[A2] Adhezīvs zobu kroņa veidošanai no gaismā cietējošiem kompozītmateriāliem.

[A3] Adhezīvs netiešajām restaurācijām ar gaismā cietējošiem nostiprināšanas materiāliem.

[B] Kompozītmateriālu, kompomēru vai Omocer® plombu, keramikas venīru un pilnkeramikas restaurāciju pielabošana mutē, nelietojot praimerī.

[C] Pārlieku jutīgu zobu kakliņu apstrāde.

[D] Laka, kas aizsargā stikla jonomēru cementa plombas.

[E1] Dobumu hermetizācija pirms amalгамas restaurācijām.

[E2] Dobumu un sagatavoto zobu stubeņu hermetizācija pirms netiešo restaurāciju pagaidu nostiprināšanas.

[F1] Adhezīvs tiešajām kompozītmateriālu restaurācijām (pašcietējošām vai duāli cietējošām) visu klašu kavitātēm un zobu kroņiem.

[F2] Adhezīvs netiešajām restaurācijām, izmantojot duāli cietējošus vai pašcietējošus nostiprināšanas kompozītmateriālus.

[G] Sakņu tapu nostiprināšana ar duāli cietējošiem vai pašcietējošiem nostiprināšanas kompozītmateriāliem.

Lietošanas veids:

Futurabond U nodrošina garantētu piesaisti ne vien pie zoba dabīgās cietās substances, bet arī pie kompozītmateriāliem, metāliem un keramikas. Darba zonā ir nepieciešams sausums. Nedrīkst pielaut dobuma vai materiāla virsmas kontamināciju ar asinīm vai siekalām. Ir ieteicams koferdams.

Turpmākā apstrāde notiek atbilstoši attiecīgajam pielietojumam (skatīt [A] – [G])

[A] *Tiešās un netiešās restaurācijas ar gaismā cietējošiem plombēšanas, zobu kroņa veidošanas un nostiprināšanas kompozītmateriāliem*

1. Sagatavojiet dobumu vai zoba stubeni atbilstoši adhezīvās plombēšanas tehnoloģijas principiem, bet no nekarioziem V klases dobumiem notīriet aplikumu un zobakmeni. Notīriet ar ūdeni. Lieko ūdeni nosusiniet ar vieglu gaisa plūsmu. Nepārsausiniet dentīnu. Jāiegūst virsma ar zīdaini matētu efektu. Pulpas zona jāaizsargā ar piemērotu oderi uz kalcija hidroksīda bāzes.

2. Zoba cietās substances kodināšana (**pēc izvēles**)
Paškodinošā režīmā **Futurabond U** panāk ļoti stipru piesaisti pie emaljas un dentīna. Izvēles veidā var veikt zoba cietās substances iepriekšēju kodināšanu. Vienīgi **nesagatavota** emalja ir jākodina vienmēr pirms piesaistes procesa sākuma.
- Kodināmās virsmas apstrādājiet ar dentālās kodināšanas līdzekli, kas izgatavots uz fosforskābes bāzes (skatīt attiecīgo lietošanas instrukciju).
- Atsūciet kodināšanas līdzekli, apm. 20 s skalojiet ar ūdeni. Lieko mitrumu nosusiniet ar vieglu gaisa plūsmu. Nepārsausiniet dentīnu. Jāiegūst virsma ar zīdaini matētu efektu.

3. Futurabond U *SingleDose* aktivizēšana:
Atdaliet ***SingleDose*** iesaiņojuma plāksnīti pa perforācijas līniju un pagrieziet ar apdrukāto pusi uz augšu. Turot ***SingleDose*** iesaiņojuma plāksnīti starp īkšķi un rādītājpirkstu un nospiežot ar uzrakstu „press here” iezīmēto lauku, ļaujiet tur esošajam šķidrūmam ietecēt sajakūšanas un iepildīšanas kamerā. Komplektā ietilpstošo **Single Tim** aplikatoru novietojiet krāsainā apla vidū, lai pārdurtu sajakūšanas un iepildīšanas kameras foliju. Ar apveida kustībām maksimāli paplašiniet atveri. Cītīgi maisot ar aplikatoru, izveidojiet no abiem šķidrumiem homogēnu maisījumu bez svēdru zīmējuma.

4. Vienmērīgi uzklājiet adhezīvu uz visām dobuma virsmām un **20 s lemasējiet ar *Single Tim***.

5. Vismaz 5 s apusiniet adhezīva kārtiņu ar sausu un eļļu nesaturošu gaisu, lai izgarotu šķīdinātājs.

6. 10 s cietiniet adhezīva kārtiņu ar tirdzniecībā pieejamām polimerizācijas ierīcēm (gaismas diožu / halogēnu lampa ar gaismas jaudu > 500 mW/cm²).

7. Plombēšanas, zoba kroņa veidošanas vai nostiprināšanas materiālu apstrādājiet atbilstoši attiecīgajai lietošanas instrukcijai.

[B] *Plombu vai restaurāciju pielabošana mutē*

(no kompozītmateriāla, stikla keramikas, cirkonija oksīda keramikas, alumīnija oksīda keramikas, metāla (iesk. amalgamu))

1. Padariet raupuju līmējamo restaurācijas virsmu; ieteicama apstrāde ar alumīnija oksīda < 50 μm strūkļu; keramikai noņemiet pārklājuma glazūru 1 mm no malas.

2. Kārtīgi notīriet, apsmidzinot ar ūdeni, tad nosusiniet ar sausu un eļļu nesaturošu gaisu.

3. Tūda! pēc tam turpiniet ar **Futurabond U** uzklāšanu (skat. [A] 3.-6.). Nav nepieciešams vēl papildus lietot praimerī.

4. Veiciet korekciju ar gaismā cietējošu kompozītmateriālu, ievērojot ražotāja pievienoto lietošanas instrukciju.

[C] *Pārlieku jutīgu zobu kakliņu apstrāde*

1. Notīriet zoba kakliņu, kā parasti (piem., ar pulēšanas pastu vai pulvera strūkļu).

2. Kārtīgi notīriet, apsmidzinot ar ūdeni, tad nosusiniet ar sausu un eļļu nesaturošu gaisu. Nepārsausiniet. Jāiegūst virsma ar zīdaini matētu efektu.

3. Pēc tam turpiniet ar **Futurabond U** uzklāšanu (skat. [A] 3.-6.).

4. Skābekļa inhibīcijas kārtiņa jānoņem ar salveti vai porolona aplikatoru.

[D] *Laka, kas aizsargā stikla jonomēru cementa plombas*

1. Ja formas izveidošanai tika izmantota matrica, vispirms noņemiet matricu.

2. Aktivizējiet **Futurabond U *SingleDose*** (skat. [A] 3.).

3. Ar **Single Tim** uzklājiet **Futurabond U** uz gatavās modelētās plombas.

4. Vismaz 5 s apusiniet **Futurabond U** ar sausu un eļļu nesaturošu gaisu, lai izgarotu šķīdinātājs.

5. 10 s (uz katras plombas virsmas) cietiniet **Futurabond U** ar tirdzniecībā pieejamām polimerizācijas ierīcēm (gaismas diožu / halogēnu lampa ar gaismas jaudu > 500 mW / cm²).

6. Kad plomba ir pilnīgi sacietējusi, izslīpējiet sakodienu virsmu un noslīpētās vietas vēlreiz hermetizējiet ar **Futurabond U**, lai pasargātu plombu no izžūšanas.

7. Skābekļa inhibīcijas kārtiņa jānoņem ar salveti vai porolona aplikatoru.

[E] *Dobumu hermetizācija pirms amalгамas restaurācijām un pagaidu nostiprināšanas*

Norāde: dobumus **nevajag** hermetizēt ar **Futumbond U**, ja pēc tam ir paredzēta pagaidu nostiprināšana ar materiālu, kas izgatavots uz metakrilāta bāzes.

1. Sagatavojiet dobumu atbilstoši paredzētajai turpmākajai apstrādei. Notīriet ar ūdeni. Lieko ūdeni nosusiniet ar vieglu gaisa plūsmu. Nepārsausiniet dentīnu. Jāiegūst virsma ar zīdaini matētu efektu. Pulpas zona jāaizsargā ar piemērotu oderi uz kalcija hidroksīda bāzes.

2. Aktivizējiet **Futurabond U *SingleDose*** (skat. [A] 3.).

3. Ar **Single Tim** uzklājiet **Futurabond U** uz apstrādājamā dobuma virsmas un **lemasējiet** 20 s.

4. Vismaz 5 s apusiniet **Futumbond U** ar sausu un eļļu nesaturošu gaisu, lai izgarotu šķīdinātājs.

5. 10 s cietiniet **Futurabond U** ar tirdzniecībā pieejamām polimerizācijas ierīcēm (gaismas diožu / halogēnu lampa ar gaismas jaudu > 500 mW / cm²).

6. Pēc tam, atkarībā no pielietojuma veida, turpiniet darbu ar vajadzīgo materiālu, ievērojot attiecīgo lietošanas instrukciju.

[F] *Tiešās un netiešās restaurācijas ar pašcietējošiem vai duāli cietējošiem plombēšanas, zobu kroņa veidošanas un nostiprināšanas kompozītmateriāliem*

1. Dobums vai zoba stubenis jāsagatavo atbilstoši adhezīvās piombēšanas tehnoloģijas principiem. Notīriet ar ūdeni. Lieko ūdeni nosusiniet ar vieglu gaisa plūsmu. Nepārsausiniet dentīnu. Jāiegūst virsma ar zīdaini matētu efektu. Pulpas zona jāaizsargā ar piemērotu oderi uz kalcija hidroksīda bāzes.

2. Zoba cietās substances kodināšana (**pēc izvēles**)

Paškodinošā režīmā **Futurabond U** panāk ļoti stipru piesaisti pie emaljas un dentīna. Izvēles veidā var veikt zoba cietās substances iepriekšēju kodināšanu. Vienīgi **nesagatavota** emalja ir jākodina vienmēr pirms piesaistes procesa sākuma (piem., nostiprinot līmētos tiltiņus).

- Kodināmās virsmas apstrādājiet ar dentālās kodināšanas līdzekli, kas izgatavots uz fosforskābes bāzes (skatīt attiecīgo lietošanas instrukciju).

- Atsūciet kodināšanas līdzekli, apm. 20 s skalojiet ar ūdeni. Lieko mitrumu nosusiniet ar vieglu gaisa plūsmu. Nepārsausiniet dentīnu. Jāiegūst virsma ar zīdaini matētu efektu.

3. Pēc tam turpiniet ar **Futurabond U** uzklāšanu (skat. [A] 3.-6.).

4. Atkarībā no pielietojuma veida turpiniet darbu ar vajadzīgo materiālu, ievērojot attiecīgo lietošanas instrukciju.

[G] *Sakņu tapu nostiprināšana*

1. Aktivizējiet **Futurabond U *SingleDose*** (skat. [A] 3.).

2. Samaisīto adhezīvu ar **Single Tim** 20 s iemasējiet zoba stubeņa piesaistāmajās virsmās. Ar piemērotu vienreiz lietojamo aplikatoru (piem., **Endo Tim**) izņemiet atlikušo adhezīvu no tās pašas ***SingleDose*** iesaiņojuma plāksnītes un 20 s iemasējiet saknes kanālā.

3. Vismaz 5 s apusiniet adhezīva kārtiņu ar sausu un eļļu nesaturošu gaisu, lai izgarotu šķīdinātājs. Iespējamos materiāla pārpalikumus kanālā savāciet, piespiežot absorbējoša papīra strēmeli. Adhezīva kārtiņa **nev** jācietina gaismā.

4. Atbilstoši ražotāja norādījumiem sagatavoto saknes tapu kopā ar piemērotu pašcietējošu vai duāli cietējošu kompozītmateriālu, kas nostiprinās tapu (skat. attiecīgo lietošanas instrukciju), ievietojiet saknes kanālā tā, lai izveidotos neliels materiāla pārpalikums.

5. Lai nostiprinātu saknes tapu un sacietinātu uz košļāšanas virsmas uzklāto **Futurabond U**, to nepieciešams 40 s cietināt gaismā.

Brīdinājumi/ drošības pasākumi:

- **Futurabond U *SingleDose*** iesaiņojuma plāksnīte pirms aktivizēšanas nedrīkst būt salocīta. Ja ir skaidri redzams, ka iesaiņojuma plāksnītei ir bojājumi – izliekumi vai lūzumi, to vairs nedrīkst izmantot.

- Iesaiņojuma plāksnītes folija vai etiķete nedrīkst būt saskrāpēta ar nagiem un augšpusē, ne apakšpusē.

- Aktivizēšanai nedrīkst izmantot nekādus instrumentus. Aktivizēt drīkst tikai ar īkšķi un rādītājpirkstu, turklāt īkšķim ir jāatrodas precīzi uz etiķetes marķējuma, bet rādītājpirkstam jābūt novietotam tieši preī apakšpusē.

- Aktivizēšanu un tai sekojošo pārduršanu ar **Single Tim** nevajadzētu veikt, turot tuvu pie acīm.

- Nekad nespiediet vienlaikus uz abiem nodalījumiem vai nespiediet šķidrumu no viena nodalījuma otrā un atpakaļ.

- Vielas, kas satur fenolus (piem., eigenolu saturoši pagaidu materiāli), ietekmē polimerizāciju, tāpēc nedrīkst pielaut to saskari ar **Futurabond U**.

- **Futurabond U** satur organiskās skābes, (di)metakrilātus, aminos (DABE) un BHT. Ja ir zināms par paaugstinātu jutību (alerģiju) pret šīm **Futurabond U** sastāvdaļām, no izmantošanas ir jāatsakās.

- Nepieļaujiet saskari ar mutes gļotādu. Mutes gļotāda pēc saskares ar **Futurabond U** var iegūt baltu nokrāsu, jo notiek proteīnu koagulācija. Tā gan ir pārejoša parādība, kas izzūd dažu dienu laikā.

- Ja **Futurabond U** iekļūst acīs, nekavējoties izskalojiet ar lielu daudzumu ūdens un vērsieties pie ārsta.

- Pēc aktivizēšanas **Futurabond U** piemīt pašcietējošas un gaismā cietējošas īpašības, tāpēc nekavējoties jāturpina materiāla izmantošana. Uzklāšanas laikā jāizvairās no intensīva apgaismojuma.

Uzglabāšana:

Uzglabāt 4 °C - 23 °C temperatūrā. Nepakļaut tiešu saules staru vai operāciju lampas apgaismojuma iedarbībai. Nelietot pēc minimālā derīguma termiņa beigām.

Mūsu preparāti ir paredzēti pielietošanai zobārstniecībā. Attiecībā uz mūsu preparātu pielietošanu, mūsu mutiskie un / vai rakstiskie norādījumi, piem., mūsu ieteikumi, ir doti balstoties uz mūsu zināšanām un nav obligāti jāievēro. Mūsu norādījumi un / vai ieteikumi nenozīmē, ka Jums nebūtu jāpārbauda mūsu materiālu atbilstība Jūsu izvēlētajam pielietošanas veidam. Tā kā mēs nespējam kontrolēt preparātu izmantošanu, lietotājs ir pilnībā atbildīgs par savu rīcību. Protams, mēs garantējam, ka mūsu preparātu kvalitāte atbilst pastāvošajiem standartiem un mūsu vispārējiem piegādes un pārdošanas noteikumiem.

Antoni Flettner

Anton-Flettner-Str. 1-3

27472 Cuxhaven

Germany

Phone +49 (4721) 719-0

Fax +49 (4721) 719-140

e-mail: marketing@voco.com

www.voco.com

Last revised: 02/2013

© 2013 VOCO

VOCO GmbH

Antoni Flettner

Anton-Flettner-Str. 1-3

27472 Cuxhaven

Germany

Phone +49 (4721) 719-0

Fax +49 (4721) 719-140

e-mail: marketing@voco.com

www.voco.com

Last revised: 02/2013

© 2013 VOCO

VOCO GmbH

Antoni Flettner

Anton-Flettner-Str. 1-3

27472 Cuxhaven

Germany

Phone +49 (4721) 719-0

Fax +49 (4721) 719-140

e-mail: marketing@voco.com

www.voco.com

Last revised: 02/2013

© 2013 VOCO

VOCO GmbH

Antoni Flettner

Anton-Flettner-Str. 1-3

27472 Cuxhaven

Germany

Phone +49 (4721) 719-0

Fax +49 (4721) 719-140

e-mail: marketing@voco.com

www.voco.com

Last revised: 02/2013

© 2013 VOCO